COMISIA
EUROPEANĂ

Bruxelles, 24.5.2023
COM(2023) 267 final

2023/0162 (NLE)

Propunere de

DECIZIE DE PUNERE ÎN APLICARE A CONSILIULUI

de autorizare a Poloniei să aplice rate reduse ale accizelor la păcura grea, gazele naturale, cărbune și cocs utilizate drept combustibili pentru încălzire, în conformitate cu articolul 19 din Directiva 2003/96/CE

EXPUNERE DE MOTIVE

1. CONTEXTUL PROPUNERII

• Motivele și obiectivele propunerii

Impozitarea produselor energetice și a energiei electrice în Uniunea Europeană este reglementată de Directiva 2003/96/CE a Consiliului din 27 octombrie 2003 privind restructurarea cadrului comunitar de impozitare a produselor energetice și a electricității[1] („Directiva privind impozitarea energiei” sau „directiva”).

În conformitate cu articolul 19 alineatul (1) din directivă, pe lângă dispozițiile prevăzute în special la articolele 5, 15 și 17, Consiliul, hotărând în unanimitate la propunerea Comisiei, poate autoriza orice stat membru să introducă alte scutiri sau reduceri ale ratei de impozitare din motive de politică specifice.

Polonia solicită autorizația să aplice o reducere temporară a ratelor naționale de impozitare pentru păcura grea, gazele naturale, cărbune și cocs utilizate drept carburanți, sub ratele minime de impozitare stabilite la articolul 9 din directivă și în tabelul C din anexa I la directivă.

Perioada de valabilitate solicitată este limitată la 6 luni și se încadrează în intervalul maxim permis de articolul 19 alineatul (2) din Directiva privind impozitarea energiei.

Prin scrisoarea din 3 ianuarie 2023, autoritățile poloneze au informat Comisia cu privire la intenția lor de a aplica măsura temporară respectivă începând de la 1 ianuarie 2023 până la 30 iunie 2023. La 15 februarie 2023, autoritățile poloneze au furnizat informații suplimentare.

Cererea de derogare se referă la aplicarea unor rate reduse de impozitare pentru păcura grea, gazele naturale, cărbune și cocs utilizate drept combustibili pentru încălzire, în conformitate cu articolul 19 din Directiva 2003/96/CE. Situația socială și economică cauzată de inflația ridicată, precum și creșterea prețurilor la produsele energetice reprezintă o problemă gravă pentru societatea poloneză. În același timp, normele Directivei 2003/96/CE care se referă la revizuirea anuală a ratelor naționale de impozitare exprimate în alte monede naționale decât euro ar impune Poloniei să își majoreze ratele naționale de impozitare pentru produsele în cauză.

Autoritățile poloneze au subliniat faptul că actualizarea anuală a ratelor minime exprimate în monedele naționale pentru statele membre care nu au adoptat moneda euro, necesară în temeiul articolului 13 din directivă, în combinație cu cursul de schimb temporar ridicat – și nefavorabil – dintre euro și zlot (EUR/PLN) din prima zi lucrătoare a lunii octombrie 2022, ar impune o creștere a nivelurilor de impozitare aplicabile produselor în cauză[2].

Deși de atunci cursul de schimb al zlotului a revenit la un nivel mai favorabil, procedura prevăzută la articolul 13 nu ia în considerare acest lucru și, de aceea, singura modalitate pentru ca Polonia să își mențină niveluri constante de impozitare a produselor energetice în cauză ar fi prin intermediul unei cereri de derogare. Fără această derogare, ar trebui majorate nivelurile de impozitare aplicabile acestor produse.

---

1 JO L 283, 31.10.2003, p. 51-70.

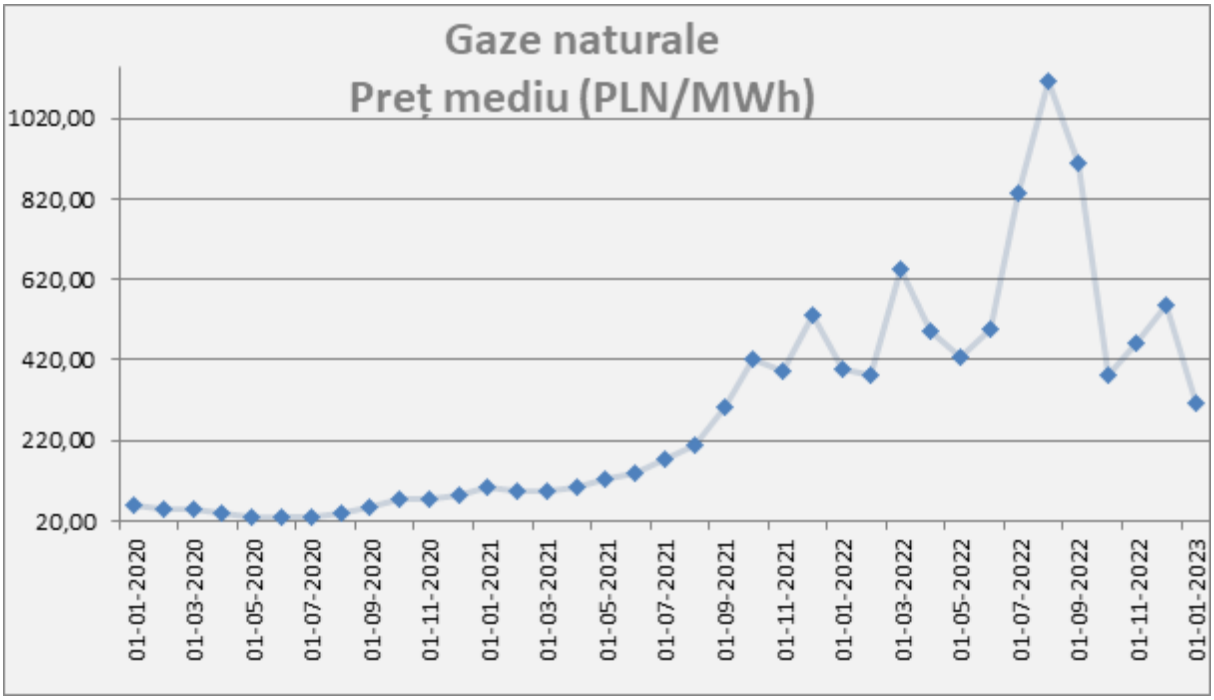
2 În 2023, cursul de schimb care se aplică în scopuri de accize este de 4,8320 PLN/EUR (în 2022, acesta a fost egal cu 4,5826 PLN/EUR).

Cererea Poloniei are ca obiectiv atenuarea impactului negativ care ar putea decurge dintr-o astfel de majorare prin menținerea ratelor naționale de impozitare respective la nivelurile lor actuale, sub nivelurile minime de impozitare relevante prevăzute în directivă. Aceasta ar corespunde unei reduceri a ratelor naționale de impozitare exprimate în euro în raport cu ratele minime, care rezultă din diferența de curs valutar după ajustarea anuală efectuată în conformitate cu articolul 13 din directivă. Această neindexare a ratelor naționale s-ar aplica și altor produse energetice destinate încălzirii în sensul articolului 2 alineatul (3) din aceeași directivă.

Polonia a subliniat importanța unei astfel de derogări din cauza impactului negativ al creșterii bruște a prețului energiei, care este una dintre consecințele invadării Ucrainei de către Rusia. Pe lângă inflația masivă, autoritățile poloneze au subliniat că această situație afectează în mod direct atât gospodăriile, cât și întreprinderile. În acest sens, Polonia a precizat că o reducere a ratei accizelor ar fi disponibilă pentru toți consumatorii care achiziționează combustibili pentru încălzire care fac obiectul cererii de derogare[3].

Conform informațiilor cuprinse în graficele de mai jos furnizate de autoritățile poloneze, în 2022 s-a înregistrat o creștere substanțială a prețurilor produselor energetice care fac obiectul cererii de derogare.

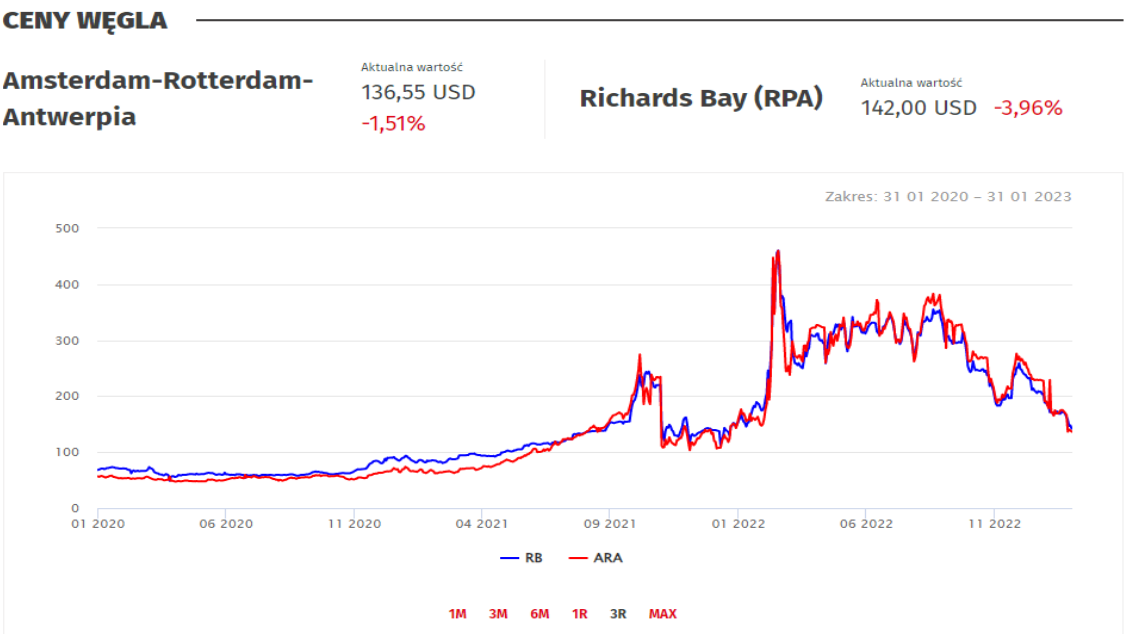
Graficul 1 – Prețul mediu al gazelor naturale (2020-2023)[4]



[3] Conform estimărilor naționale, numărul beneficiarilor direcți a fost calculat la aproximativ 6 600 de contribuabili în Polonia, în principal antreprenori (dintre care 6 200 sunt contribuabili care depun declarații privind produsele carbonifere).

[4] Date privind gazele naturale la Bursa Energiei Electrice din Polonia (TGE).

Graficul 2 – Prețul spot al cărbunelui în USD (2020-2022)[5]



Potrivit autorităților poloneze, graficele de mai sus ilustrează tendințele prețurilor istorice la cărbune și gaze pe piețele angro relevante, inclusiv creșterea prețurilor din 2022 legată de efectele agresiunii Rusiei împotriva Ucrainei.

Graficul 3 – Prețurile cu ridicata ale păcurii grele[6]



Pe lângă datele privind prețurile la energie, autoritățile poloneze au furnizat, de asemenea, tabelul de mai jos, care compară nivelurile minime de impozitare aplicabile în temeiul directivei pentru fiecare produs energetic care face obiectul cererii lor, împreună cu ratele corespunzătoare în vigoare în prezent în Polonia (ianuarie 2023). Ele au subliniat faptul că ratele accizelor la combustibilii pentru încălzire se aplică fără distincție atât gospodăriilor individuale, cât și clienților comerciali.

5 Date privind cărbunele, bazate pe piețele ARA Amsterdam-Rotterdam-Antwerp și Richards Bay (Africa de Sud).

6 Pe baza datelor privind prețurile cu ridicata ale ORLEN.

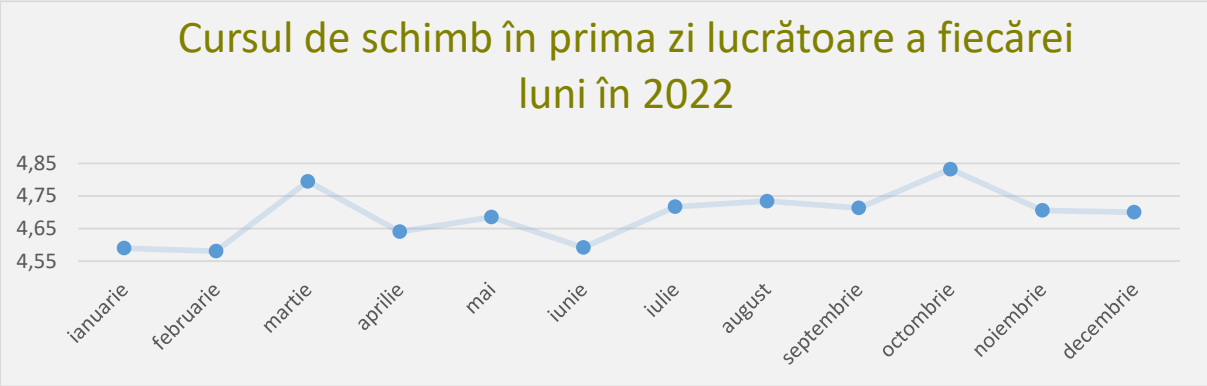
Produs energetic	**Minimele UE (EUR)**	**EUR/ PLN (2023)**	**Minimele UE în 2023 (PLN)**	**Accize în 2022 (PLN)**	**Accize în anul 2023 fără modificarea nivelului accizelor (EUR)**	**Diferența dintre minimele UE și impozitarea efectivă (PLN)**	**Diferența dintre minimele UE și impozitarea efectivă (EUR)**	**Modificarea minimelor UE în ceea ce privește impozitarea efectivă (%)**
Păcură grea *(în PLN per 1 000 kg)*	15	4,832	72,48	69	14,2798	3,48	0,72	5,04
Gaz natural *(în PLN per valoare calorifică brută în gigajoule)*	0,3	4,832	1,45	1,38	0,2856	0,07	0,01	5,04
Cărbune și cocs *(în PLN pe gigajoule putere calorifică brută)*	0,3	4,832	1,45	1,38	0,2856	0,07	0,01	5,04

Având în vedere tabelul de mai sus, potrivit autorităților poloneze, diferența dintre nivelurile minime de impozitare prevăzute în directivă și ratele poloneze este de 5,04 % pentru toate produsele energetice care fac obiectul cererii lor.

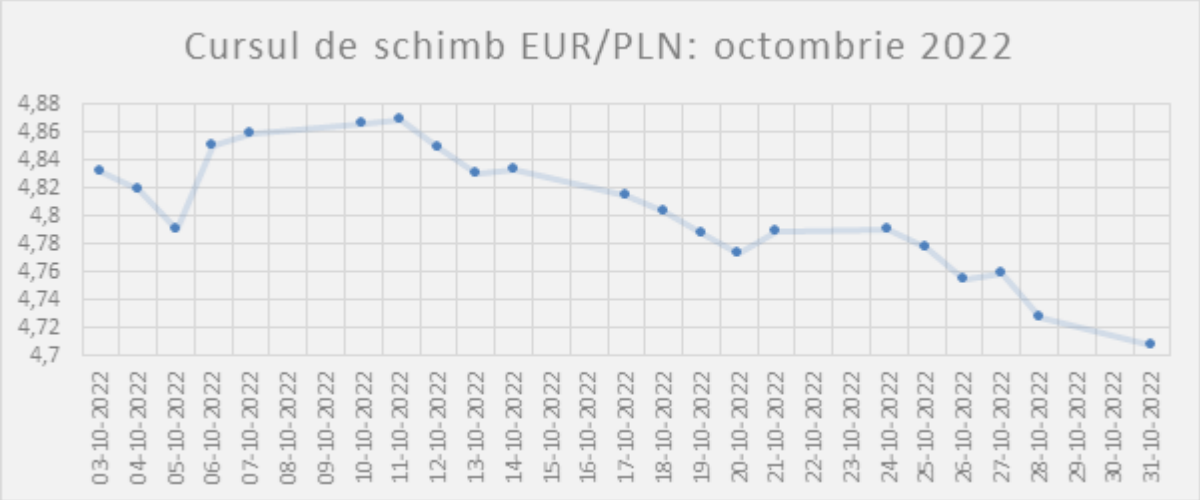
Potrivit Poloniei, acciza pare să fie componenta de preț asupra căreia se poate interveni în termen scurt pentru a atenua efectele nedorite ale ajustării anuale efectuate în conformitate cu articolul 13 din directivă.

În sprijinul cererii lor, autoritățile poloneze au furnizat totodată Comisiei graficele de mai jos, în care prezintă: (i) cursul de schimb aplicabil în prima zi lucrătoare a fiecărei luni din 2022 (graficul 4); (ii) variațiile acestui curs de schimb în octombrie 2022 (graficul 5); și (iii) cursul de schimb mediu lunar pentru 2022 (graficul 6).

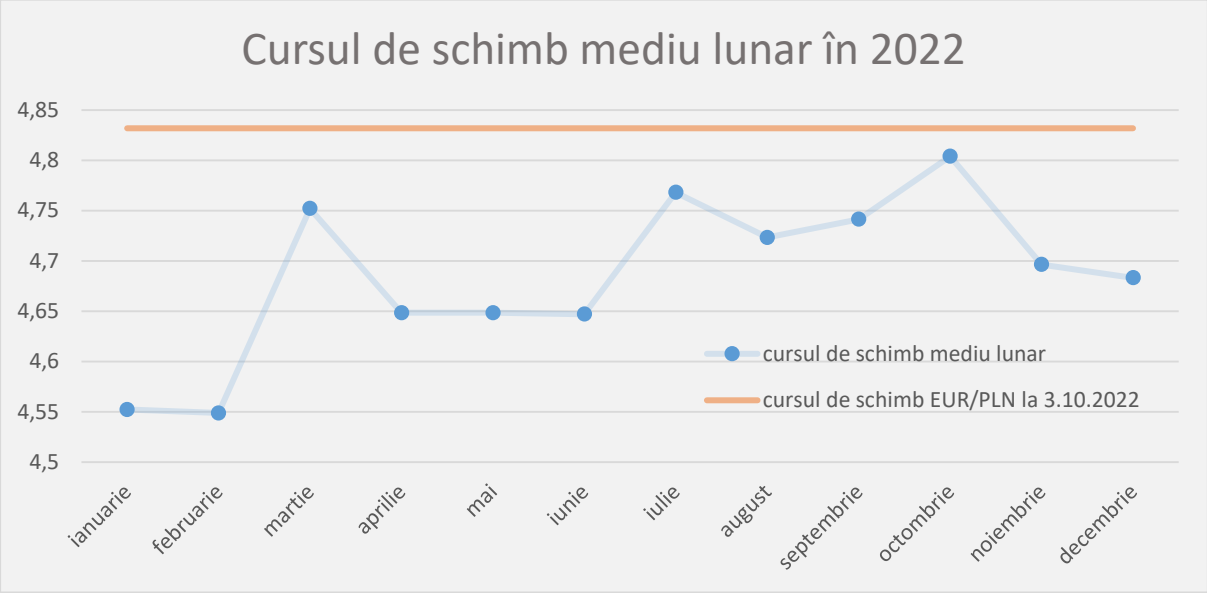
Graficul 4 – Cursul de schimb EUR/PLN în prima zi lucrătoare a fiecărei luni (2022)



Graficul 5 – Cursul de schimb EUR/PLN în octombrie (2022)



Graficul 6 – Cursul de schimb mediu lunar EUR/PLN (2022)



Având în vedere informațiile prezentate în graficele de mai sus, autoritățile poloneze au subliniat că utilizarea lunii octombrie 2022[7] ca referință pentru ajustarea anuală în conformitate cu articolul 13 din directivă a avut un impact negativ asupra Poloniei. Pentru a oferi dovezi suplimentare pentru acest efect negativ, ele au prezentat exemplul de mai jos în care subliniază că ratele accizelor la produsele energetice care fac obiectul cererii lor ar fi fost în limitele nivelurilor minime, astfel cum sunt prevăzute în directivă, dacă ajustarea anuală s-ar fi bazat pe cursul de schimb care era în vigoare în ianuarie 2022.

Produse energetice care fac obiectul cererii	**Nivelurile minime de impozitare la nivelul UE (în euro)**	**Rata accizelor (în zlotul polonez)**	**Rata de impozitare bazată pe cursul de schimb mediu lunar EUR/PLN în ianuarie 2022**	**Rata 2023**
Cărbune și cocs (per valoare calorifică brută în gigajoule)	0,3	1,38	0,3 * 4,55 ≈ 1,37	Nu sunt necesare modificări
Gaz natural (per valoare calorifică brută în gigajoule)	0,3	1,38	0,3 * 4,55 ≈ 1,37	Nu sunt necesare modificări
Păcură grea (per 1 000 kg)	15	69	15 * 4,55 ≈ 68	Nu sunt necesare modificări

Autoritățile poloneze au transmis, de asemenea, informații relevante cu privire la valorile preconizate ale indicatorilor macroeconomici de bază pentru anii 2021-2026[8]. Acestea indică faptul că, potrivit previziunilor, cursul de schimb EUR/PLN în 2023 va fi de 4,6470 PLN față de euro (media). Prin urmare, conform estimărilor lor, ar trebui să se presupună o distribuție lunară a sumei previzionate, și anume 4,6470 PLN, până la sfârșitul anului 2023.

Autoritățile poloneze au considerat că era dificil să se estimeze efectul modificării ratelor accizelor la produsele energetice vizate asupra bugetului. Cu toate acestea, ele au confirmat că, întrucât corecția ratelor este minoră, ea nu ar trebui să aibă un impact semnificativ asupra

[7] În prima zi lucrătoare a lunii octombrie 2022, valoarea respectivă a fost cea mai ridicată pentru anul 2022, ea ridicându-se la 4,832 PLN față de euro.

[8] Pe baza prețurilor zilnice la energie la Bursa Energiei Electrice din Polonia (TGE). Prețurile exprimate în PLN/MWh; Preț de închidere al PZU TGeBase.

veniturilor bugetare, mai ales deoarece prețurile ridicate ale purtătorilor de energie generează venituri bugetare mai mari din TVA[9].

Implicațiile bugetare pentru perioada vizată de cererea de derogare sunt estimate la 9,2 milioane PLN. Tabelul de mai jos, furnizat de autoritățile poloneze, prezintă în acest sens implicațiile bugetare pentru fiecare dintre produsele energetice în cauză.

Produs energetic	**Implicații bugetare pentru prima jumătate a anului 2023** **(milioane PLN)**
Păcură grea și alți combustibili utilizați pentru încălzire	2,4
Gaze naturale și alți combustibili gazoși utilizați pentru încălzire	4,8
Cărbune și cocs	2,0

Prin urmare, potrivit autorităților poloneze, derogarea pare necesară.

La sfârșitul perioadei acoperite de cererea de derogare, Polonia intenționează să majoreze ratele accizelor pentru produsele menționate mai sus, astfel încât acestea să respecte nivelurile minime de impozitare ale UE. În același timp, autorităților poloneze nu exclud posibilitatea de a solicita o prelungire a derogării.

- **Coerența cu dispozițiile deja existente în domeniul de politică vizat**

Articolul 13 alineatul (1) prevede că pentru statele membre care nu au adoptat moneda euro, valoarea euro în monedele naționale care trebuie aplicată valorii ratelor de impozitare trebuie fixată o dată pe an. Ratele care trebuie aplicate trebuie să fie cele obținute în prima zi lucrătoare din luna octombrie și publicate în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene și se vor aplica de la data de 1 ianuarie a următorului an calendaristic.

Articolul 13 alineatul (2) prevede că *„Statele membre pot menține valorile de impozitare aflate în vigoare în momentul adaptării anuale prevăzute în alineatul (1) în cazul în care conversia sumelor nivelului de impozitare exprimat în euro ar conduce la o creștere a nivelului de impozitare exprimat în monedă națională mai mică de 5 % sau de 5 euro, reținându-se valoarea cea mai mică.”*

Majorarea ratelor naționale poloneze respective în conformitate cu articolul 13 alineatul (1) din directivă ar fi cu puțin peste toleranța de 5 % permisă în temeiul articolului 13 alineatul (2) din aceeași directivă.

[9] Conform estimărilor lor, pentru beneficiarii care nu beneficiază de scutiri de la plata accizelor [majoritatea entităților care utilizează cărbune și gaze naturale pentru încălzire sunt scutite de accize în conformitate cu articolul 15 alineatul (1) litera (h) din directivă, de exemplu gospodăriile sau întreprinderile mari consumatoare de energie], modificarea înseamnă o creștere a costurilor: în cazul **păcurii grele**, cu aproximativ 0,4 PLN/kg (aproximativ 0,5 PLN/kg cu TVA), în cazul **cărbunelui** cu aproximativ 1,67 PLN/tonă (2 PLN/tonă cu TVA), iar în cazul grupului E de **gaze naturale** cu metan ridicat cu aproximativ 0,2 PLN/metru cub (0,27 PLN/kg/m^3 cu TVA).

Solicitând o derogare pentru a permite neindexarea ratelor naționale, autoritățile poloneze solicită o creștere temporară foarte mică (mai mică de 1 punct procentual) a nivelului de toleranță aplicabil ajustării anuale a ratelor pentru o perioadă limitată.

Articolul 19 alineatul (1) primul paragraf din directivă are următorul conținut:

„Pe lângă dispozițiile prevăzute în articolele anterioare, în special articolele 5, 15 și 17, Consiliul, hotărând în unanimitate la propunerea Comisiei, poate autoriza orice stat membru să introducă alte scutiri sau reduceri din motive de politică specifice.”

Prin derogarea solicitată, limitată în timp, autoritățile poloneze intenționează să atenueze impactul negativ care ar rezulta dintr-o creștere a nivelurilor de impozitare ca urmare a unei rate de schimb dintre euro și zlot nefavorabil de ridicată, în aplicarea articolului 13 din directivă. Reducerea respectivă ar corespunde valorii care rezultă din diferența de curs valutar după ajustarea anuală efectuată în conformitate cu articolul 13 din directivă.

Polonia consideră că măsura temporară ar trebui să reducă parțial sarcina socială și economică pe care gospodăriile și întreprinderile poloneze o suportă în contextul geopolitic actual. Autoritățile poloneze au subliniat, în acest sens, că reducerea fiscală ar fi benefică atât pentru vânzătorii produselor energetice vizate, cât și pentru consumatorii acestora. În contextul actual, acest lucru ar fi relevant pentru considerente legate de politica de coeziune socială.

Posibilitatea de a introduce o astfel de reducere fiscală poată fi permisă în temeiul articolului 19 din directivă, întrucât scopul acesteia este de a permite statelor membre să introducă noi scutiri sau reduceri din considerente de politică specifice.

Perioada de valabilitate limitată de șase luni se încadrează în perioada maximă permisă de articolul 19 alineatul (2) din Directiva privind impozitarea energiei, care stabilește, pentru acest tip de măsură, o perioadă maximă de șase ani, cu posibilitatea reînnoirii.

Totuși, derogarea nu trebuie să submineze posibilitatea adoptării pe viitor de către Consiliu a unui act juridic bazat pe o propunere a Comisiei de modificare a Directivei privind impozitarea energiei[10].

Normele privind ajutoarele de stat

Reducerea fiscală temporară avută în vedere de autoritățile poloneze se încadrează în nivelurile minime relevante de impozitare stabilite în directivă.

Prezenta propunere nu afectează nicio evaluare a măsurii poloneze în temeiul normelor privind ajutoarele de stat. În plus, propunerea de decizie de punere în aplicare a Consiliului nu aduce atingere obligației statului membru respectiv de a asigura respectarea normelor privind ajutoarele de stat.

- **Coerența cu alte politici ale Uniunii**

Fiecare cerere de derogare formulată în temeiul articolului 19 din Directiva privind impozitarea energiei trebuie examinată de Comisie ținând seama de: (i) buna funcționare a pieței unice; (ii) necesitatea de a asigura o concurență loială; și (iii) politicile UE privind sănătatea, mediul, energia și transporturile.

[10] Propunere de Directivă a Consiliului privind restructurarea cadrului Uniunii de impozitare a produselor energetice și a energiei electrice (reformare), 14.7.2021, 563 final 2021/0213 (CNS).

Potrivit autorităților poloneze, obiectivul acestei reduceri fiscale este de a reduce parțial sarcina socială și economică cu care s-ar confrunta populația poloneză în cazul unei creșteri a impozitelor din cauza cursului de schimb nefavorabil dintre euro și zlot, combinată cu o inflație masivă care afectează atât gospodăriile, cât și întreprinderile, cauzată parțial de creșterea recentă a prețurilor ca urmare a conflictului din Ucraina.

Ca urmare a acestei situații, este puțin probabil ca reducerea temporară să afecteze comerțul intra-UE. Având în vedere că atât durata, cât și efectele sale sunt limitate, măsura nu ar trebui să denatureze concurența sau să împiedice funcționarea pieței unice.

Astfel cum s-a subliniat în Comunicarea privind planul REPowerEU[11], deși acordă o atenție sporită gospodăriilor și întreprinderilor vulnerabile, Comisia invită statele membre să adopte măsuri de stimulare a economiilor de energie și de reducere a consumului de combustibili fosili. Însă, având în vedere durata sa scurtă și circumstanțele actuale excepționale legate de situația geopolitică, derogarea solicitată pare adecvată și proporțională. Măsura ține seama, totodată, de necesitatea de a găsi un echilibru între obiectivele de politică specifice enumerate la articolul 19 din Directiva privind impozitarea energiei și, în special, politica de mediu a UE, și urgența imperativă de a asigura accesibilitatea energiei pentru întreprinderi și gospodării.

În aceste condiții și având în vedere că măsura este temporară și are un domeniu de aplicare limitat, pare oportun să se acorde autorizația solicitată.

2. TEMEIUL JURIDIC, SUBSIDIARITATEA ȘI PROPORȚIONALITATEA

• Temei juridic

Articolul 19 din Directiva 2003/96/CE a Consiliului.

• Subsidiaritate (în cazul competenței neexclusive)

Domeniul fiscalității indirecte reglementat de articolul 113 din TFUE nu ține, în sine, de competența exclusivă a Uniunii Europene în sensul articolului 3 din TFUE.

Cu toate acestea, în temeiul articolului 19 din Directiva 2003/96/CE, Consiliul a primit competența exclusivă, în virtutea legislației secundare, de a autoriza un stat membru să introducă și alte scutiri sau reduceri în sensul dispoziției respective. Prin urmare, statele membre nu se pot substitui Consiliului. În consecință, principiul subsidiarității nu este aplicabil în cazul prezentei decizii de punere în aplicare. În orice caz, întrucât nu este un proiect de act legislativ, prezentul act nu trebuie transmis parlamentelor naționale în temeiul Protocolului nr. 2 la tratate, pentru verificarea conformității cu principiul subsidiarității.

• Proporționalitatea

Propunerea respectă principiul proporționalității.
Reducerile fiscale nu depășesc ceea ce este necesar pentru atingerea obiectivului urmărit.
Reducerile fiscale se aplică pe o perioadă limitată de șase luni.

[11] Comunicare a Comisiei către Parlamentul European, Consiliul European, Consiliu, Comitetul Economic și Social European și Comitetul Regiunilor, *REPowerEU: acțiuni europene comune pentru o energie mai accesibilă ca preț, sigură și durabilă*, [COM(2022) 108 final, 8.3.2022].

- **Alegerea instrumentului**

Instrumentul propus este o decizie de punere în aplicare a Consiliului.
Articolul 19 din Directiva 2003/96/CE prevede numai acest tip de măsură.

3. REZULTATELE EVALUĂRILOR EX POST, ALE CONSULTĂRILOR CU PĂRȚILE INTERESATE ȘI ALE EVALUĂRILOR IMPACTULUI

- **Evaluări ex post/verificări ale adecvării legislației existente**

Măsura nu impune o evaluare a legislației existente.

- **Consultări cu părțile interesate**

Prezenta propunere se bazează pe o cerere înaintată de Polonia și se referă doar la acest stat membru.

- **Obținerea și utilizarea expertizei**

Nu a fost necesară consultarea experților externi.

- **Evaluarea impactului**

Prezenta propunere se referă la acordarea unei autorizații unui stat membru, la cererea acestuia, și nu necesită efectuarea unei evaluări a impactului.

- **Adecvarea reglementărilor și simplificarea**

Măsura nu prevede nicio simplificare.
Ea se bazează pe o cerere înaintată de Polonia și se referă doar la acest stat membru.

- **Drepturile fundamentale**

Măsura nu privește drepturile fundamentale.

4. IMPLICAȚIILE BUGETARE

Această măsură nu impune Uniunii Europene nicio sarcină financiară sau administrativă. Prin urmare, propunerea nu are implicații asupra bugetului Uniunii Europene.

5. ALTE ELEMENTE

- **Planurile de punere în aplicare și mecanismele de monitorizare, evaluare și raportare**

Nu este necesar un plan de punere în aplicare. Propunerea se referă la autorizarea unei reduceri fiscale pentru un singur stat membru, la cererea acestuia. Autorizarea este acordată pentru o perioadă limitată de 6 luni.

Ratele de impozitare aplicabile vor fi sub nivelurile minime de impozitare stabilite prin Directiva privind impozitarea energiei.

Măsura poate fi evaluată în cazul unei cereri de reînnoire după expirarea perioadei de valabilitate.

- **Documente explicative (pentru directive)**

Propunerea nu necesită documente explicative privind transpunerea.

- **Explicarea detaliată a dispozițiilor specifice ale propunerii**

Articolul 1 prevede că Poloniei i se va permite să aplice rate reduse ale impozitelor la păcura grea, gazele naturale, cărbune și cocs utilizate drept combustibili pentru încălzire, sub ratele minime de impozitare.

Articolul 2 prevede că autorizația solicitată se acordă pentru o perioadă de șase luni, conform solicitării Poloniei, în limita perioadei maxime de șase ani permisă de directivă.

2023/0162 (NLE)

Propunere de

DECIZIE DE PUNERE ÎN APLICARE A CONSILIULUI

de autorizare a Poloniei să aplice rate reduse ale accizelor la păcura grea, gazele naturale, cărbune și cocs utilizate drept combustibili pentru încălzire, în conformitate cu articolul 19 din Directiva 2003/96/CE

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Directiva 2003/96/CE a Consiliului din 27 octombrie 2003 privind restructurarea cadrului comunitar de impozitare a produselor energetice și a electricității[12], în special articolul 19,

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

(1) Prin scrisoarea din 3 ianuarie 2023, Polonia a solicitat autorizația să aplice rate reduse ale accizelor la păcura grea, gazele naturale, cărbune și cocs utilizate drept combustibili pentru încălzire, în conformitate cu articolul 19 din Directiva 2003/96/CE. Autoritățile poloneze au furnizat informații și precizări suplimentare în sprijinul cererii la 15 februarie 2023. Autorizația a fost solicitată pentru o perioadă de șase luni, de la 1 ianuarie 2023 până la 30 iunie 2023.

(2) Potrivit autorităților poloneze, cererea pentru o rată de impozitare redusă are drept scop să atenueze impactul negativ care ar fi fost cauzat de o creștere a nivelului de impozitare ca urmare a unei rate de schimb între euro și zlot nefavorabil de ridicată, în conformitate cu articolul 13 din directivă. Această reducere ar corespunde valorii care rezultă din diferența de curs valutar după ajustarea anuală efectuată în conformitate cu articolul 13 din directivă. Reducerea ar face ca rata de impozitare aplicabilă să fie inferioară nivelurilor minime de impozitare relevante menționate la articolul 9 din directivă.

(3) Autorizația solicitată nu este susceptibilă să denatureze concurența sau să împiedice buna funcționare a pieței unice. Având în vedere durata sa scurtă și circumstanțele excepționale legate de situația geopolitică, autorizația solicitată este considerată adecvată și proporțională. Autorizația pune în balanță considerentele de politică specifice menționate la articolul 19 alineatul (1) din Directiva 2003/96/CE, în special politica de mediu a Uniunii, cu necesitatea de a asigura accesul întreprinderilor și gospodăriilor la energie. Reducerea fiscală ar compensa parțial creșterea costurilor energiei și nu este cumulativă cu niciun alt tip de reducere fiscală.

(4) Prin urmare, Polonia trebuie autorizată să aplice rate reduse ale accizelor la păcura grea, gazele naturale, cărbune și cocs utilizate drept combustibili pentru încălzire, conform solicitării sale.

[12] JO L 283, 31.10.2003, p. 51.

(5) În conformitate cu articolul 19 alineatul (2) din Directiva 2003/96/CE, fiecare autorizație acordată în temeiul respectivului articol trebuie să fie strict limitată în timp. Totuși, pentru a nu aduce atingere evoluțiilor viitoare ale cadrului juridic existent, este necesar să se prevadă că, în cazul în care Consiliul, hotărând în temeiul articolului 113 sau al oricărei alte dispoziții relevante din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, introduce un sistem general modificat de impozitare a produselor energetice și a energiei electrice cu care prezenta autorizație nu ar fi compatibilă, această autorizație încetează să se aplice la data la care devin aplicabile respectivele norme generale.

(6) Pentru a asigura o abordare fără probleme a efectelor negative asupra consumatorilor de produse energetice, trebuie să se garanteze faptul că Polonia poate aplica reducerea fiscală, astfel cum s-a solicitat, cu efect de la 1 ianuarie 2023.

(7) Prezenta decizie nu aduce atingere aplicării normelor Uniunii privind ajutoarele de stat,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Polonia este autorizată să aplice rate reduse ale accizelor la păcura grea, gazele naturale, cărbune și cocs utilizate drept combustibili pentru încălzire, sub ratele minime de impozitare relevante menționate la articolul 9 din Directiva 2003/96/CE.

Articolul 2

Prezenta decizie se aplică de la 1 ianuarie 2023 până la 30 iunie 2023.

Totuși, în cazul în care Consiliul, hotărând în temeiul articolului 113 sau al oricărei alte dispoziții pertinente din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, introduce un sistem general modificat de impozitare a produselor energetice și a energiei electrice cu care autorizația acordată la articolul 1 din prezenta decizie nu ar fi compatibilă, prezenta decizie expiră la data la care devine aplicabil respectivul sistem.

Articolul 3

Prezenta decizie se adresează Republicii Polone.

Adoptată la Bruxelles,

Pentru Consiliu,
Președintele